|  |  |
| --- | --- |
|  | **الوثيقة C23/111-A** |
|  | **27 يوليو 2023** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  |  |
| محضر موجز  للجلسة العامة السادسة | |
| الجمعة 21 يوليو 2023، من الساعة 11:15 إلى الساعة 12:05  **الرئيس:** السيد سيزار مارتينيز (باراغواي) | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **مواضيع المناقشة** | **الوثائق** |
| 1 | استراتيجية تنسيق الجهود بين قطاعات الاتحاد الثلاثة (تابع) | [C23/27](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0027/en)، [C23/72(Rev.1) + التصويب 1](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0072/en)، [C23/79](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0079/en) |
| 2 | تقرير عن دور الاتحاد الدولي للاتصالات في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 وفي عمليات المتابعة والاستعراض ذات الصلة بها (تابع) | [C23/61](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0061/en)، [C23/71](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0071/en)، [C23/81](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0081/en)، [C23/83](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0083/en)، [C23/85 + التصويبان 1 و2](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0085/en)، [C23/96](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0096/en)، [C23/DT/9](https://www.itu.int/md/S23-CL-230711-TD-0009/en)، [C23/DT/10](https://www.itu.int/md/S23-CL-230711-TD-0010/en) |
| 3 | بيان تونس بشأن إعلان جربة الصادر عن المؤتمر الثامن عشر لرؤساء دول وحكومات البلدان الناطقة باللغة الفرنسية | [C23/INF/18](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0018/en) |
| 4 | خمسة وعشرون عاماً من برنامج عمل الاتحاد بشأن المساواة بين الجنسين (تابع) | [C23/6](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0006/en)، [C23/76(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0076/en)، [C23/91(Rev.1) + التصويب 1](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0091/en) |
| 5 | قرارات المجلس ومقرراته التي انتهى مفعولها | [C23/3(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0003/en) |

‎

# 1‎ استراتيجية تنسيق الجهود بين قطاعات الاتحاد الثلاثة (تابع) (الوثائق [C23/27](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0027/en) و[C23/72(Rev.1) + التصويب 1](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0072/en) و[C23/79](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0079/en))

1.1

2.1 وقال أحد أعضاء المجلس، مذكّراً مرة أخرى بأن فريق المهام المعني بالتنسيق بين القطاعات مشار إليه في القرار 191 (المراجَع في بوخارست، 2022)، إنه لا يعتقد أن المجلس لديه سلطة إلغائه لصالح فريق جديد (فريق التنسيق الإداري). ويجب أن تتماشى قرارات المجلس مع قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين. وينبغي تقديم نسخة مراجعة من الوثيقة C23/27 تتماشى مع القرار 191 (المراجَع في بوخارست، 2022) إلى المجلس في دورته المقبلة.

3.1 ووافق عضو آخر في المجلس على أن الاستعاضة عن فريق المهام المعني بالتنسيق بين القطاعات يتعارض مع القرار 191 (المراجَع في بوخارست، 2022)، ويرى أن التخطيط والتنسيق الاستراتيجيين ينبغي أن يظلا من مسؤولية فريق المهام مع تحسين هذه الهيئة حسب الاقتضاء. وفيما يتعلق بفريق شاغلي وظائف D.2، فإذا كان قناة للمناقشات غير الرسمية، فينبغي أن تكون هناك آلية لتبادل المعلومات التي ينظر فيها على أساس أوسع ويتعين توضيح التسلسل الإداري الخاص به من أجل جملة أمور منها تجنب التضارب المحتمل مع التسلسل الإداري الرسمي لمديري المكاتب.

4.1 أعرب أحد أعضاء المجلس عن تقديره لتوضيحات الأمانة بشأن كيفية انبثاق الاستراتيجية عن التنسيق التاريخي، ولكنه تفهم الشواغل التي أثيرت بشأن الاتساق مع القرارات والوضوح بشأن الدور غير الرسمي لفريق شاغلي وظائف D.2. ولذلك ينبغي إحالة هذه المسائل إلى فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR) لتوضيحها.

5.1 دعا أحد أعضاء المجلس إلى تقديم تقارير أكثر دقة عن المجالات المواضيعية الثلاثة، مع أهداف ومقاصد ومؤشرات أداء رئيسية واضحة تمكن المجلس من تقييم التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية المشتركة بين القطاعات.‬

6.1 قال ممثل الأمانة العامة إن شواغل أعضاء المجلس قد أحيط علماً بها على النحو الواجب وإن الأمانة ستقدم تقريراً إلى المجلس وفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية بشأن مواءمة الآلية الجديدة مع القرار 191 (المراجَع في بوخارست، 2022).

7.1 ونظراً لعدم وجود تعليقات أخرى، وفي ضوء مناقشة الوثائق في إطار هذا البند من جدول الأعمال، دعا الرئيس المجلس إلى إحالة الوثيقة C23/27 إلى فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية.

8.1 **واتُّفق** على ذلك.

# ‎2‎ تقرير عن دور الاتحاد الدولي للاتصالات في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع ‏المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 وفي عمليات المتابعة ‏والاستعراض ذات الصلة بها (تابع) (الوثائق [C23/61](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0061/en) و[C23/71](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0071/en) و[C23/81](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0081/en) و[C23/83](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0083/en) و[C23/85 + التصويبان 1 و2](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0085/en) و[C23/96](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0096/en) و[C23/DT/9](https://www.itu.int/md/S23-CL-230711-TD-0009/en) و[C23/DT/10](https://www.itu.int/md/S23-CL-230711-TD-0010/en))

1.2 قدم عضو المجلس من المملكة العربية السعودية تقريراً عن نتائج المناقشات التي دارت في إطار فريق مخصص، استناداً إلى المساهمات الخمس المقدمة بموجب بند جدول الأعمال، وعرض الوثيقة C23/DT/9 التي تتضمن مقترحاً بمراجعة قرار المجلس رقم 1334 (الصادر في دورة المجلس لعام 2011، التعديل الأخير في دورة المجلس لعام 2015)، والوثيقة C23/DT/10 التي تتضمن مقترحاً لمراجعة قرار المجلس 1332 (الصادر في دورة المجلس لعام 2011، التعديل الأخير في دورة المجلس لعام 2019). وقد توصل الفريق المخصص إلى توافق في الآراء بشأن الوثيقتين اللتين قدمتا إلى الجلسة العامة لاعتمادهما.

2.2 وأثنى أعضاء المجلس على رئيس الفريق المخصص وأعضائه لتوصلهم إلى اتفاق بشأن الوثائق الهامة التي من شأنها أن تعزز دور الاتحاد في متابعة نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات.

3.2 و**اعتمد** المجلس مراجعة قرار المجلس 1334 (الصادر في دورة المجلس لعام 2011، التعديل الأخير في دورة المجلس لعام 2015)، الواردة في الوثيقة C23/DT/9 ومراجعة قرار المجلس رقم 1332 (الصادر في دورة المجلس لعام 2011، التعديل الأخير في دورة المجلس لعام 2019) الواردة في الوثيقة C23/DT/10.

# ‎3‎ بيان تونس بشأن إعلان جربة الصادر عن المؤتمر الثامن عشر لرؤساء دول وحكومات البلدان الناطقة باللغة الفرنسية‏ (الوثيقة [C23/INF/18](https://www.itu.int/md/S23-CL-INF-0018/en))

1.3 استرعى عضو المجلس من تونس الانتباه إلى الوثيقة C23/INF/18، وقال إن المؤتمر الثامن عشر لرؤساء دول وحكومات البلدان الناطقة بالفرنسية، الذي عقد في جربة، تونس، يومَي 19 و20 نوفمبر 2022، تناول موضوعاً وثيق الصلة بعمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات والاتحاد، وهو "التوصيلية في ظل التنوع: التكنولوجيا الرقمية، محرك للتنمية والتضامن في العالم الناطق بالفرنسية". واعتمد المؤتمر إعلان جربة، الذي يشير إلى فرص التعاون والتنمية والابتكار التي يمكن أن توفرها الحلول الرقمية وشدد على دور التكنولوجيات الرقمية في ضمان التوصيلية؛ وتعزيز القيم الاجتماعية المشتركة والسلام والتسامح والحوار؛ وتعزيز التعلم وتبادل المعارف؛ وتحقيق النمو وتنفيذ الأنشطة الجديدة المدرة للدخل التي تضيف قيمة في جميع قطاعات الاقتصاد؛ وتحديث الإدارة العامة وتحسين إمكانية النفاذ. كما أكد الإعلان مجدداً التفويض الممنوح للوكالات في جنيف لتنفيذ خارطة طريق التعاون الرقمي التي وضعها الأمين العام للأمم المتحدة واستعراض متابعة تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات في تونس في عام 2025.

2.3 وأعرب ممثل تونس أيضاً عن سروره لملاحظة التوقيع في باريس في 3 أبريل 2023 على إعلان تعاون مشترك بين الاتحاد والمنظمة الدولية للفرانكفونية (OIF) لتعزيز الشراكة بين المنظمتين.

3.3 شكر أعضاء المجلس تونس على بيانها وعلى الجهود المبذولة لتعزيز التوصيلية والتنوع. وقالت مندوبة فرنسا من أعضاء المجلس إنها تأمل في مواصلة الاستفادة من أوجه التآزر بين عمل المنظمة الدولية للفرانكوفونية وعمل الاتحاد. وستتولى فرنسا قريباً رئاسة المنظمة الدولية للفرانكفونية وستسعى إلى مواصلة العمل الجيد الذي بدأته تونس.

# ‎4‎ ‏خمسة وعشرون عاماً من برنامج عمل الاتحاد بشأن المساواة بين الجنسين (تابع)‏ (الوثائق [C23/6](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0006/en) و[C23/76(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0076/en) و[C23/91(Rev.1) + التصويب 1](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0091/en))

1.4 قال عضوا المجلس من إسبانيا ومصر إنه نتيجة للمشاورات غير الرسمية مع الدول الأعضاء المهتمة، تم تقديم الوثيقة المراجعة C23/91(Rev.1) + التصويب 1 التي تتضمن مشروع مقرر للمجلس بشأن تنفيذ القرار 70 (المراجَع في بوخارست، 2022) والوثيقة C23/76(Rev.1)، التي تتضمن مقترحاً لتمكين المرأة وإشراكها في أنشطة الاتحاد، لكي توافق عليهما الجلسة العامة.

2.4 **وافق** المجلس على الوثيقة C23/76(Rev.1) و**اعتمد** المقرر الوارد في الوثيقة C23/91(Rev.1).

# ‎5‎ قرارات المجلس ومقرراته التي انتهى مفعولها (الوثيقة [C23/3(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S23-CL-C-0003/en))

1.5 عرضت ممثلة الأمانة العامة الوثيقة C23/3(Rev.1) التي تتضمن قائمة بقرارات المجلس ومقرراته الواجب إلغاؤها.

2.5 اعترض بعض أعضاء المجلس على الإلغاء المقترح للمقرر 500 (الصادر في دورة المجلس لعام 2000) بشأن استخدام مصطلح "الرئيس"، على أساس أن مصطلح "chairman" (الرئيس) يفهم على نطاق واسع على أنه محايد للجنسين وهو المصطلح المستخدم في النصوص الأساسية للاتحاد. ويمكن أن يكون لاستبدالها بمصطلح "chair" (الرئيس) - وهو مصطلح يعبّر عن موقف عدد معين فقط من الدول الأعضاء - عواقب على النصوص باللغات الرسمية الأخرى. ويتعين الحفاظ على الاتساق بين جميع اللغات الرسمية للاتحاد. واقتُرح إحالة المسألة إلى فريق العمل التابع للمجلس والمعني باللغات أو إلى لجنة تنسيق المصطلحات لمواصلة دراستها.‬

3.5 وأعرب العديد من أعضاء المجلس عن تأييدهم لإلغاء المقرر 500 (الصادر في دورة المجلس لعام 2000) معتبرين أن استخدام مصطلح "chairman" (الرئيس) للمرأة غير مناسب وأن الاتحاد ينبغي أن يسعى إلى الحد من التحيز على أساس نوع الجنس في وثائقه من خلال اعتماد لغة مناسبة.

4.5 وقالت ممثلة الأمانة العامة إنه بعد اعتماد القرار 70 (المراجَع في بوخارست، 2022)، أصبح المقرر 500 (الصادر في دورة المجلس لعام 2000) متقادماً. وسيتماشى استخدام مصطلح "chair" (الرئيس) مع الممارسة الراسخة منذ فترة طويلة داخل الأمم المتحدة. وسينطبق التغيير المقترح على النصوص الصادرة باللغة الإنكليزية فقط ولن يطبق بأثر رجعي. ولن تترتب عليه آثار مالية.

5.5 وأكد المستشار القانوني أن التغيير المقترح لن تترتب عليه أي آثار قانونية.

6.5 وقال الرئيس إن مناقشة هذا البند ستُستأنف في الجلسة العامة السابعة.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمينة العامة: دورين بوغدان-مارتن | الرئيس: سيزار مارتينيز |

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ